

## Fiche de données de sécurité selon ISO/DIS 11014

Date d'impression : 12/19/2011

Numéro de version 1

Révision: 12/19/2011

### 1 Identification de la substance/du mélange et de la société/l'entreprise

- **Identificateur de produit**
- **Nom du produit:** SILICONE SPRAY
- **Emploi de la substance / de la préparation** Lubrification, protection anticorrosion
- **Renseignements concernant le fournisseur de la fiche de données de sécurité**
- **Producteur/fournisseur:**  
 BUCHER AG LANGENTHAL  
 MOTOREX-Schmiertechnik  
 Bern-Zürich-Strasse 31  
 CH-4901 Langenthal  
 SWITZERLAND  
[msds@motorex.com](mailto:msds@motorex.com)
- **Service chargé des renseignements:** Service de la sécurité de produit
- **Numéro d'appel d'urgence:** Pendant les heures de bureau: +41 (0)62 919 75 75

### 2 Composition/informations sur les composants

- **Caractérisation chimique:** Mélanges
- **Description:**  
Mélange des substances mentionnées à la suite avec des additifs non dangereux.

· **Composants dangereux:**

64742-49-0	naphta léger (pétrole), hydrotraité ⚠ H225; ⚠ H304; ⚠ H411; ⚠ H315; H336	25-50%
106-97-8	butane ⚠ H220; ⚠ H280	25-50%
74-98-6	propane ⚠ H220; ⚠ H280	10-25%
75-28-5	isobutane ⚠ H220; ⚠ H280	1-3%
78-78-4	isopentane ⚠ H224; ⚠ H304; ⚠ H411; ⚠ H336	1-3%

- **Indications complémentaires:**  
Pour le libellé des phrases de risque citées, se référer au chapitre 16.

### 3 Identification des dangers

- **Classification de la substance ou du mélange**



GHS02 flamme

H222 Aérosol extrêmement inflammable.



GHS09 environnement

H411 Toxique pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme.



GHS07

(suite page 2)

## Fiche de données de sécurité selon ISO/DIS 11014

Date d'impression : 12/19/2011

Numéro de version 1

Révision: 12/19/2011

**Nom du produit: SILICONE SPRAY**

(suite de la page 1)

H315 Provoque une irritation cutanée.

H336 Peut provoquer somnolence ou vertiges.

**Classification selon la directive 67/548/CEE ou directive 1999/45/CE**
**Irritant**

Irritant pour la peau.

**Extrêmement inflammable**

Extrêmement inflammable.

**Dangereux pour l'environnement**

Toxique pour les organismes aquatiques, peut entraîner des effets néfastes à long terme pour l'environnement aquatique.

L'inhalation de vapeurs peut provoquer somnolence et vertiges.

**Indications particulières concernant les dangers pour l'homme et l'environnement:**

Attention! Récipient sous pression.

Le produit est à étiqueter, conformément au procédé de calcul des directives internationales.

**Système de classification:**

La classification correspond aux publications actuelles des listes de substances internationales et est complétée par des indications tirées de la littérature et des indications fournies par l'entreprise.

**Éléments d'étiquetage**
**Lettre d'identification et caractérisation de danger du produit:**


Irritant

Extrêmement inflammable

Dangereux pour l'environnement

**Phrases R:**

Extrêmement inflammable.

Irritant pour la peau.

Toxique pour les organismes aquatiques, peut entraîner des effets néfastes à long terme pour l'environnement aquatique.

L'inhalation de vapeurs peut provoquer somnolence et vertiges.

**Phrases S:**

Conserver hors de portée des enfants.

Conserver à l'écart de toute flamme ou source d'étincelles - Ne pas fumer.

Ne pas respirer la vapeur/l'aérosol.

Ne pas jeter les résidus à l'égout, éliminer ce produit et son récipient dans un centre de collecte des déchets dangereux ou spéciaux.

En cas d'ingestion, consulter immédiatement un médecin et lui montrer l'emballage ou l'étiquette.

Utiliser seulement dans des zones bien ventilées.

**Identification particulière de certaines préparations:**

Récipient sous pression. À protéger contre les rayons solaires et à ne pas exposer à une température supérieure à 50°C. Ne pas percer ou brûler même après usage.

Ne pas vaporiser vers une flamme ou un corps incandescent.

**Classification selon la directive 75/324/CEE: Extrêmement inflammable**
**Principaux dangers:**
**WHMIS-symboles:**

A - Gaz comprimés

B5 - Aérosols inflammables

(suite page 3)

CA/FR

# Fiche de données de sécurité selon ISO/DIS 11014

Date d'impression : 12/19/2011

Numéro de version 1

Révision: 12/19/2011

**Nom du produit: SILICONE SPRAY**

(suite de la page 2)

D2B - Matières toxiques ayant d'autres effets toxiques



- **Système de classification:**
- **NFPA données (gamme 0-4)**



Santé = 1  
Inflammabilité = 4  
Réactivité = 3

- **HMIS données (gamme 0-4)**



Santé = 1  
Inflammabilité = 4  
Réactivité = 3

## 4 Premiers secours

- **Après inhalation:**  
En cas d'inconscience, coucher et transporter la personne en position latérale stable.
- **Après contact avec la peau:** Laver immédiatement à l'eau et au savon et bien rincer.
- **Après contact avec les yeux:**  
Rincer les yeux, sous l'eau courante, pendant plusieurs minutes, en écartant bien les paupières.
- **Après ingestion:** Si les troubles persistent, consulter un médecin.

## 5 Mesures de lutte contre l'incendie

- **Moyens d'extinction:** CO<sub>2</sub>, sable, poudre d'extinction. Ne pas utiliser d'eau.
- **Produits extincteurs déconseillés pour des raisons de sécurité:** Jet d'eau à grand débit
- **Dangers particuliers résultant de la substance ou du mélange**  
Pas d'autres informations importantes disponibles.
- **Équipement spécial de sécurité:** Aucune mesure particulière n'est requise.

## 6 Mesures à prendre en cas de dispersion accidentelle

- **Précautions individuelles, équipement de protection et procédures d'urgence**  
Porter un équipement de sécurité. Eloigner les personnes non protégées.
- **Précautions pour la protection de l'environnement:**  
Ne pas rejeter à l'égout, ni dans le milieu naturel.  
En cas de pénétration dans les eaux ou les égouts, avvertir les autorités compétentes.  
Ne pas rejeter dans les canalisations, dans les eaux de surface et dans les nappes d'eau souterraines.
- **Méthodes et matériel de confinement et de nettoyage:**  
Assurer une aération suffisante.  
Ne pas rincer à l'eau ou aux produits nettoyants aqueux.
- **Référence à d'autres sections**  
Afin d'obtenir des informations pour une manipulation sûre, consulter le chapitre 7.  
Afin d'obtenir des informations sur les équipements de protection personnels, consulter le chapitre 8.

(suite page 4)

CA/FR

# Fiche de données de sécurité

## selon ISO/DIS 11014

Date d'impression : 12/19/2011

Numéro de version 1

Révision: 12/19/2011

**Nom du produit: SILICONE SPRAY**

(suite de la page 3)

Afin d'obtenir des informations sur l'élimination, consulter le chapitre 13.

### 7 Manipulation et stockage

- **Manipulation:**
- **Précautions à prendre pour une manipulation sans danger**  
Veiller à une bonne ventilation/aspiration du poste de travail.  
Ouvrir et manipuler les récipients avec précaution.
- **Préventions des incendies et des explosions:**  
Ne pas vaporiser vers une flamme ou un corps incandescent.  
Tenir à l'abri des sources d'inflammation - ne pas fumer.  
Prendre des mesures contre les charges électrostatiques.  
Récipient sous pression: A protéger contre les rayons solaires et à ne pas exposer à une température supérieure à 50°C (par exemple, aux lampes à incandescence). Ne pas percer ou brûler, même après usage.
- **Stockage:**
- **Exigences concernant les lieux et conteneurs de stockage:**  
Stocker dans un endroit frais.  
Respecter les prescriptions légales pour le stockage des emballages sous pression.
- **Indications concernant le stockage commun:** Pas nécessaire.
- **Autres indications sur les conditions de stockage:**  
Tenir les emballages hermétiquement fermés.  
Ne pas fermer les emballages de telle sorte qu'ils soient hermétiques aux gaz.  
Stocker au frais et au sec dans des fûts bien fermés.  
Protéger de la forte chaleur et du rayonnement direct du soleil.
- **Utilisation(s) finale(s) particulière(s)** Pas d'autres informations importantes disponibles.

### 8 Contrôles de l'exposition/protection individuelle

- **Indications complémentaires pour l'agencement des installations techniques:**  
Sans autre indication, voir point 7.

- **Composants présentant des valeurs-seuil à surveiller par poste de travail:**

**106-97-8 butane**

EL (Canada)	Valeur momentanée: 750 ppm Valeur à long terme: 600 ppm
EV (Canada)	800 ppm

**74-98-6 propane**

EL (Canada)	1000 ppm
EV (Canada)	1.000 ppm

**75-28-5 isobutane**

EV (Canada)	800 ppm
-------------	---------

**78-78-4 isopentane**

EL (Canada)	600 ppm
EV (Canada)	Valeur momentanée: 2.210 mg/m <sup>3</sup> , 750 ppm Valeur à long terme: 1.770 mg/m <sup>3</sup> , 600 ppm

- **Remarques supplémentaires:**  
Le présent document s'appuie sur les listes en vigueur au moment de son élaboration.
- **Équipement de protection individuel:**
- **Mesures générales de protection et d'hygiène:**  
Tenir à l'écart des produits alimentaires, des boissons et de la nourriture pour animaux.  
Retirer immédiatement les vêtements souillés ou humectés.

(suite page 5)

CA/FR

## Fiche de données de sécurité selon ISO/DIS 11014

Date d'impression : 12/19/2011

Numéro de version 1

Révision: 12/19/2011

**Nom du produit: SILICONE SPRAY**

(suite de la page 4)

Se laver les mains avant les pauses et en fin de travail.

Ne pas inhaler les gaz, les vapeurs et les aérosols.

Eviter tout contact avec la peau.

Eviter tout contact avec les yeux et avec la peau.

• **Protection respiratoire:**

En cas d'exposition faible ou de courte durée, utiliser un filtre respiratoire; en cas d'exposition intense ou durable, utiliser un appareil de respiration indépendant de l'air ambiant.

• **Protection des mains:**



Gants de protection

Le matériau des gants doit être imperméable et résistant au produit / à la substance / à la préparation.

À cause du manque de tests, aucune recommandation pour un matériau de gants pour le produit / la préparation / le mélange de produits chimiques ne peut être donnée.

Choix du matériau des gants en fonction des temps de pénétration, du taux de perméabilité et de la dégradation.

• **Matériau des gants**

Le choix de gants appropriés dépend non seulement du matériau, mais aussi d'autres critères de qualité qui peuvent varier d'un fabricant à l'autre. Puisque le produit représente une préparation composée de plusieurs substances, la résistance des matériaux des gants ne peut pas être calculée à l'avance et doit, alors, être contrôlée avant l'utilisation.

• **Temps de pénétration du matériau des gants**

Le temps de pénétration exact est à déterminer par le fabricant des gants de protection et à respecter.

• **Protection des yeux:**



Lunettes de protection hermétiques

### 9 Propriétés physiques et chimiques

• **Indications générales**

• **Aspect:**

**Forme:**

Gaz liquéfié

**Couleur:**

Incolore

• **Odeur:**

De type solvanté

• **Seuil olfactif:**

Non déterminé.

• **valeur du pH:**

Non déterminé.

• **Changement d'état**

**Point de fusion:**

Non déterminé.

**Point d'ébullition:**

Non applicable, s'agissant d'un aérosol.

• **Point d'inflammation:**

< -40°C

• **Inflammabilité (solide, gazeux):**

Non applicable.

• **Température d'inflammation:**

310°C

• **Température de décomposition:**

Non déterminé.

(suite page 6)

CA/FR

## Fiche de données de sécurité selon ISO/DIS 11014

Date d'impression : 12/19/2011

Numéro de version 1

Révision: 12/19/2011

**Nom du produit: SILICONE SPRAY**

(suite de la page 5)

· <b>Auto-inflammation:</b>	<i>Le produit ne s'enflamme pas spontanément.</i>
· <b>Danger d'explosion:</b>	<i>Le produit n'est pas explosif; toutefois, des mélanges explosifs vapeur-air peuvent se former.</i>
· <b>Limites d'explosion:</b> <b>Inférieure:</b> <b>Supérieure:</b>	0.9 Vol % 10.9 Vol %
· <b>Pression de vapeur à 20°C:</b>	8300 hPa
· <b>Densité à 20°C:</b> · <b>Densité relative</b> · <b>Densité de vapeur.</b> · <b>Vitesse d'évaporation</b>	0.65 g/cm <sup>3</sup> Non déterminé. Non déterminé. Non applicable.
· <b>Solubilité dans/miscibilité avec l'eau:</b>	<i>Pas ou peu miscible</i>
· <b>Coefficient de partage (n-octanol/eau):</b>	Non déterminé.
· <b>Viscosité:</b> · <b>Dynamique:</b> · <b>Cinématique:</b>	< 1 mm <sup>2</sup> /s @40 °C Non déterminé. < 1 mm <sup>2</sup> /s @40 °C
· <b>Teneur en solvants:</b> <b>Solvants organiques:</b> · <b>Autres informations</b>	98.3 % <i>Pas d'autres informations importantes disponibles.</i>

### 10 Stabilité et réactivité

- **Décomposition thermique/conditions à éviter:**  
*Pas de décomposition en cas d'usage conforme.*
- **Matières incompatibles:** *Pas d'autres informations importantes disponibles.*
- **Produits de décomposition dangereux:**  
*Pas de produits de décomposition dangereux connus*

### 11 Informations toxicologiques

- **Toxicité aiguë:**

- **Valeurs LD/LC50 déterminantes pour la classification:**

Oral	LD50	>2000 mg/kg (rat)
------	------	-------------------

#### 64742-49-0 naphta léger (pétrole), hydrotraité

Oral	LD50	>2000 mg/kg (rat)
Dermique	LD50	>2000 mg/kg (rat)
Inhalatoire	LC50/4 h	>5 mg/l (rat)

- **Effet primaire d'irritation:**
- **de la peau:** *Irrite la peau et les muqueuses.*
- **des yeux:** *Pas d'effet d'irritation.*
- **Sensibilisation:** *Aucun effet de sensibilisation connu.*

(suite page 7)

CA/FR

## Fiche de données de sécurité selon ISO/DIS 11014

Date d'impression : 12/19/2011

Numéro de version 1

Révision: 12/19/2011

**Nom du produit: SILICONE SPRAY**

(suite de la page 6)

· **Indications toxicologiques complémentaires:**

Selon le procédé de calcul de la dernière version en vigueur de la directive générale CEE sur la classification des préparations, le produit présente les dangers suivants:

Irritant

### 12 Informations écologiques

- **Toxicité aquatique:** Pas d'autres informations importantes disponibles.
- **Persistance et dégradabilité** Pas d'autres informations importantes disponibles.
- **Comportement dans les compartiments de l'environnement:**
- **Potentiel de bioaccumulation** Pas d'autres informations importantes disponibles.
- **Effets écotoxiques:**
- **Remarque:** Toxique chez les poissons.
- **Autres indications écologiques:**
- **Indications générales:**  
 Catégorie de pollution des eaux 1 (D) (Classification propre): peu polluant  
 Ne pas laisser le produit, non dilué ou en grande quantité, pénétrer la nappe phréatique, les eaux ou les canalisations.  
 Dans les eaux, également toxique pour les poissons et le plancton.  
 Toxique pour les organismes aquatiques.

### 13 Considérations relatives à l'élimination

- **Méthodes de traitement des déchets**
- **Recommandation:**  
 Ne doit pas être évacué avec les ordures ménagères. Ne pas laisser pénétrer dans les égouts.
- **Emballages non nettoyés:**
- **Recommandation:** Evacuation conformément aux prescriptions légales.

### 14 Informations relatives au transport

- |   |   |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>· <b>No ONU</b></li> <li>· <b>DOT, ADR, IMDG, IATA</b></li> </ul>  | <p style="text-align: center;">UN1950</p>   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>· <b>Nom d'expédition des Nations unies</b></li> <li>· <b>DOT</b></li> <li>· <b>ADR</b></li> <li>· <b>IMDG</b></li> <li>· <b>IATA</b></li> </ul> | <p style="text-align: center;">AÉROSOLS, flammable<br/>           1950 AÉROSOLS, DANGEREUX POUR<br/>           L'ENVIRONNEMENT<br/>           AEROSOLS (Naphtha (petroleum),<br/>           hydrotreated light, PENTANES), MARINE<br/>           POLLUTANT<br/>           AEROSOLS, flammable</p> |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>· <b>Classe(s) de danger pour le transport</b></li> <li>· <b>DOT, IATA</b></li> </ul>  |   |
| <div style="text-align: center;">  </div>  |   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>· <b>Class</b></li> </ul>  | <p style="text-align: center;">2.1</p>  |

(suite page 8)

CA/FR

# Fiche de données de sécurité

## selon ISO/DIS 11014

Date d'impression : 12/19/2011

Numéro de version 1

Révision: 12/19/2011

**Nom du produit: SILICONE SPRAY**

(suite de la page 7)

· <b>Label</b>	2.1
· <b>TMD (Règlement sur le transport des marchandises dangereuses):</b>	
· <b>Classe TMD:</b>	2 5F Gaz.
· <b>Étiquette</b>	2.1
· <b>IMDG</b>	
· <b>Class</b>	2.1
· <b>Label</b>	2.1
· <b>Groupe d'emballage</b>	
· <b>DOT, ADR, IMDG, IATA</b>	néant
· <b>Dangers pour l'environnement:</b>	Le produit contient matières dangereuses pour l'environnement : naphta léger (pétrole), hydrotraité
· <b>Marine Pollutant:</b>	Oui
· <b>Marquage spécial (ADR):</b>	Signe conventionnel (poisson et arbre)
· <b>Précautions particulières à prendre par l'utilisateur</b>	Attention: Gaz.
· <b>Indice Kemler:</b>	-
· <b>No EMS:</b>	F-D,S-U
· <b>Transport en vrac conformément à l'annexe II de la convention Marpol 73/78 et au recueil IBC</b>	Non applicable.
· <b>Indications complémentaires de transport:</b>	
· <b>ADR</b>	
· <b>Code de restriction en tunnels</b>	D
· <b>"Règlement type" de l'ONU:</b>	UN1950, AÉROSOLS, DANGEREUX POUR L'ENVIRONNEMENT, 2.1

### 15 Informations réglementaires

· Liste canadienne des substances

· Liste des substances domestiques (DSL) du Canada

Tous les composants sont compris.

· Liste de divulgation des ingrédients du Canada (limite 0.1%)

Aucun des composants n'est compris.

· Liste de divulgation des ingrédients du Canada (limite 1%)

106-97-8 | butane

(suite page 9)

CA/FR

## Fiche de données de sécurité selon ISO/DIS 11014

Date d'impression : 12/19/2011

Numéro de version 1

Révision: 12/19/2011

**Nom du produit: SILICONE SPRAY**

(suite de la page 8)

**· Informations de danger relatives aux produit:**

*Le produit est classé et identifié suivant les directives sur les Produits dangereux*

**· Lettre d'identification et caractérisation de danger du produit:**


Irritant  
Extrêmement inflammable  
Dangereux pour l'environnement

**· Phrases R:**

*Extrêmement inflammable.*

*Irritant pour la peau.*

*Toxique pour les organismes aquatiques, peut entraîner des effets néfastes à long terme pour l'environnement aquatique.*

*L'inhalation de vapeurs peut provoquer somnolence et vertiges.*

**· Phrases S:**

*Conserver hors de portée des enfants.*

*Conserver à l'écart de toute flamme ou source d'étincelles - Ne pas fumer.*

*Ne pas respirer la vapeur/l'aérosol.*

*Ne pas jeter les résidus à l'égout, éliminer ce produit et son récipient dans un centre de collecte des déchets dangereux ou spéciaux.*

*En cas d'ingestion, consulter immédiatement un médecin et lui montrer l'emballage ou l'étiquette.*

*Utiliser seulement dans des zones bien ventilées.*

**· Identification particulière de certaines préparations:**

*Récipient sous pression. À protéger contre les rayons solaires et à ne pas exposer à une température supérieure à 50°C. Ne pas percer ou brûler même après usage.*

*Ne pas vaporiser vers une flamme ou un corps incandescent.*

**· Classification selon la directive 75/324/CEE: Extrêmement inflammable**

### 16 Autres informations

*Ces indications sont fondées sur l'état actuel de nos connaissances, mais ne constituent pas une garantie quant aux propriétés du produit et ne donnent pas lieu à un rapport juridique contractuel.*

**· Phrases importantes**

*H220 Gaz extrêmement inflammable.*

*H224 Liquide et vapeurs extrêmement inflammables.*

*H225 Liquide et vapeurs très inflammables.*

*H280 Contient un gaz sous pression; peut exploser sous l'effet de la chaleur.*

*H304 Peut être mortel en cas d'ingestion et de pénétration dans les voies respiratoires.*

*H315 Provoque une irritation cutanée.*

*H336 Peut provoquer somnolence ou vertiges.*

*H411 Toxique pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme.*

**· Service établissant la fiche technique: Abteilung Produktsicherheit**